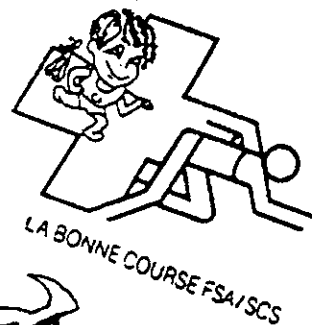


# 1er août 1999 le semi-marathon des Alpes



COURSE PEDESTRE

# AIGLE-AÏ-LEYSIN

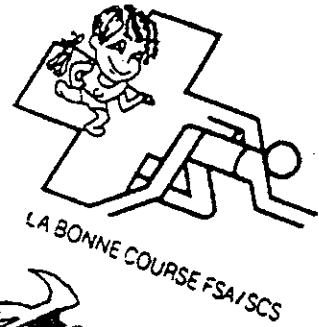
21 km  
+1650 / -800 m

Organisateur **TRAK**  
aventure

## LISTE DES RESULTATS



# 1er août 1999 le semi-marathon des Alpes



COURSE PEDESTRE

# AIGLE-AÏ-LEYSIN

21 km  
+1650 / -800 m

Organisateur **TRAK**  
aventure

## LISTE DES RESULTATS



## RESULTATS

RANG	NOM	AGE	LOCALITE	DOSSARD	RESULTAT	SE	JU	V1	V2	V3	D1	D2
1	JAQUEROD CHRISTOPHE	33	CHERNECH	55	1h55'02	1						
2	MARCHON MICHEL	46	BROC	50	1h57'43					1		
3	LOUIS YVES	36	F - BESANCON	60	1h59'27	2						
4	ADEFRIS YESHANE	26	VETTIGEN	97	2h00'09	3						
5	WITTWER PASCAL	24	AIGLE	127	2h00'49	4						
6	HERPERS JEAN	30	NL - MAASTRICH	90	2h01'56	5						
7	BETTEX FABIEN	39	LA TOUR-DE-PEILZ	26	2h02'03	6						
8	BOVAY PASCAL	47	LE BOUVERET	146	2h02'25						2	
9	ALMEIDA ANTONIO	36	BEX	33	2h02'46	7						
10	KOLLY FRANCIS	41	ROSSENS	112	2h04'13						3	
11	SCHERRER KURT	37	BRIGUE	132	2h06'40	8						
12	BLAIR-FISH JOHN	49	SCO-EDINBURGH	57	2h07'02						4	
13	HAGENBUCH DANI	28	FISLISBACH	215	2h07'14	9						
14	SARTONI RAPHAEL	30	OLLON	53	2h07'46	10						
15	STRITT KARL	49	TAFERS	111	2h08'32						5	
16	SCHAEFER FREDERIC	28	EPALINGES	234	2h08'33	11						
17	LAUBER PASCAL	28	BULLE	2	2h08'48	12						
18	BUNTSCHU HUGO	39	ST SILVESTER	88	2h10'36	13						
19	GILLIERON CHRISTOPHE	32	MORGES	251	2h11'11	14						
20	BERDOZ MARTIAL	28	BLONAY	141	2h12'18	15						
21	CLEMENT BENOIT	32	CHAMBESY	216	2h12'55	16						
22	TATU SAMUEL	38	F-DAMPRIKARD	223	2h13'16	17						
23	KRUMMENACHER URS	39	BAAR	75	2h14'46	18						
24	GROSS GIAN	44	CHEXBRES	102	2h15'12						6	
25	MEYRAT GERARD	42	FONTAINEMELON	207	2h15'22						7	
26	MOCHON BRUNO	34	L ETIVAZ	253	2h16'43	19						
27	CARVALOT JEAN	28	LES DIABLERETS	261	2h17'28	20						
28	DUBOSSON JEAN-MICHEL	40	COLLOMBEY	123	2h18'01						8	
29	ROCHAT JEAN-MARC	36	ECHALLENS	208	2h18'23	21						
30	VOCK ERNST	54	ANGLIKON	34	2h18'27							1
31	LIBOUTON PHILIPPE	49	LE MONT	120	2h18'36						9	
32	RASCHLE FRANZ	41	WALDKIRCH	31	2h18'40						10	
33	SPIESS LUKAS	29	MÜNSINGEN	41	2h18'54	22						
34	BARRAS CEDRIC		AUBORANGES	30	2h19'03	23						
35	BACHMANN JEAN-BERNARD	37	LA ROCHE	129	2h21'07	24						
36	ALMEIDA LUIS	36	TORGON	142	2h21'08	25						
37	KORKMAZ MEMET	35	LE LIGNON	122	2h21'22	26						
38	CHAPMAN LEIGH	19	AUSTRALIE	225	2h21'44						1	
39	HULME TONY	52	GB - WILMSLOW	206	2h22'42							2
40	NEUBURG MARC	42	REINACH	81	2h22'53						11	
41	LUTHI JEAN-PIERRE	34	LAUSANNE	63	2h22'58	27						
42	CHOLLET EDY	44	MARACON	32	2h24'01						12	
43	MEUNIER ERIC	39	F - CHATEAUNEUF S/IS	124	2h24'19	28						
44	WYSS ROLAND	33	BERNE	202	2h24'47	29						
45	DEPRAZ ALEX	26	LAUSANNE	13	2h25'36	30						
46	MALCINOVIC DRAGAN	43		23	2h25'39						13	
47	LEUENBERGER PIERRE-ALAIN	54	VILLARS LE GRAND	39	2h26'01							3
48	INDERMUEHLE PHILIPPE	30	LAUSANNE	218	2h26'30	31						
49	THOMSON BETH	21	LEYSIN	224	2h26'31							1
50	SMITH JACKY	46	ANGLETERRE	256	2h26'41							1

TREK AVENTURE LEYSIN  
Informatique : Infotic sa, Gland



RANG	NOM	AGE	LOCALITE	DOSSARD	RESULTAT	SE	JU	V1	V2	V3	D1	D2
51	GRILLO GUILHERME	40	MONTHEY									
52	DEWARRAT ERIC	34	BOSSONENS	125	2h26'46				14			
53	CUTTELOD GILLES	39	AIGLE	6	2h28'08	32						
54	LACROIX STEPHANE	29	F - BOIS D'AMONT	119	2h28'23	33						
55	SANCHO JOSE	41	LA CHAUX-DE-FONDS	126	2h28'47	34						
56	RITROVATO ANGELO	51	MONTHEY	77	2h29'06				15			
57	KOESTINGER GUIDO	39	TAFERS	113	2h29'17					4		
58	VAN BERGEN INGE	27	NL - MAASTRICH	40	2h29'22	35						
59	SCHINDLER JACQUES	48	LA SARRAZ	91	2h29'24							2
60	SANTSCHI RENE	41	MORAT	37	2h30'21				16			
				89	2h30'55				17			
61	GOLDSMITH NEIL	49	GB - HIGH PEAK	254	2h31'29							
62	BURLAT GREGOIRE	33	YENS	222	2h31'32				18			
63	VAN KAMPEN PETER	35	LEYSIN	101	2h31'47	36						
64	LEUMANN YVES	35	LA CONVERSION	78	2h32'04	37						
65	BREITMAIER IRENE	33	THALWIL	242	2h32'05	38						
66	CAMPICHE OLIVIER	37	PULLY	98	2h32'08							3
67	MAILLARD SEBASTIEN	22	AIGLE	74	2h32'10	39						
68	MOTTIER NICOLAS	19	CHATEAU D OEX	257	2h33'17				40			
69	STAUFFER DIDIER	36	ST SAPHORIN /MORGES	226	2h33'21		2					
70	PAHUD JEAN-LUC	48	LAUSANNE	71	2h33'28	41						
									19			
71	BUCHS EDI	48	FARVAGNY	252	2h33'31							
72	WETTSTEIN GUIDO	41	GRAENICHEN	72	2h33'42				20			
73	BALTENSBERGER ALAIN	48	AVENCHES	244	2h33'48				21			
74	FAVRE JEAN-MARC	27	LAUSANNE	217	2h34'33				22			
75	URIZAR JOSE LORENZO	33	LAUSANNE	20	2h34'57	42						
	MAESTRE JEAN	33	ONEX	25	2h34'57	43						
77	CORMINBOEUF FERNAND	43	AVENCHES	243	2h34'58	44						
78	DELAFONTAINE JEAN-LOUIS	50	PUIDOUX	213	2h35'14				23			
79	WYDER CLAUDE	45	ANTAGNES	104	2h35'18					5		
80	WUARIN THIERRY	49	CHENE-BOUGERIES	5	2h35'53				24			
									25			
81	JEANNERET JACQUES	44	LE LOCLE	66	2h36'34							
82	AESCHLIMANN DAMIEN	23	HUEMOZ	48	2h36'45				26			
83	BERTOCCHI YVAN	29	LEYSIN	121	2h36'46	45						
84	DAERENDINGER HANS-RUEDI	49	CONCISE	131	2h36'56	46						
85	BOUQUET CHRISTIANE	36	STE-CROIX	1	2h36'59				27			
86	HAEMMERLI ANDREAS	39	LA CHAUX-DE-FONDS	67	2h37'07							4
87	PEICHL GERALD	36	SAINT GALL	107	2h37'47	47						
88	BECK PAUL	51	MUENCHRINGEN	69	2h39'30	48						
89	DRUEY MICHEL	40	CHERNEX	56	2h40'57					6		
90	HERREN DANIEL	55	LAUSANNE	220	2h41'00				28			
									7			
91	MEZIER JEAN-MICHEL	39	RIAZ	237	2h41'43							
92	FALTER DANIELE	33	GENEVE	85	2h41'46	49						
93	CORBAZ BERNARD	50	LE MONT	70	2h42'05	50						
94	SCHNEEBERGER CLAUDE	35	ROCHE	262	2h42'07					8		
95	SABERINI ESAT	26	CHATEAU D OEX	258	2h42'34	51						
96	DESRUES MARCEL	35	BELMONT	54	2h42'37	52						
97	VISINAND ALAIN	39	GLAND	232	2h43'04	53						
98	BUGNON DAVID	17	VIONNAZ	51	2h43'10	54						
99	KALBFUSS DIDIER	37	DIZY	245	2h43'35						3	
100	MONNET DANIEL	37	RECHY	94	2h43'36	55						
						56						

RANG	NOM	AGE	LOCALITE	DOSSARD	RESULTAT	SE	JU	V1	V2	V3	D1	D2
101	MISTELI CHRISTOPHE	28	PRILLY									
102	REPOND JEAN-BERNARD	41	BULLE	144	2h43'45	57						
103	FEDRIGO LINO	63	MARTIGNY	139	2h44'45			29				
104	SAUTEUR LOUIS	54	LAUSANNE	76	2h45'26					1		
105	BECK KARIN	51	MUENCHRINGEN	210	2h45'34				9			
106	BURRI BEAT	40	PESEUX	68	2h45'41							2
107	CAILLET-BOIS ANDRE	54	CHOEX/MONTHEY	241	2h45'48			30				
108	BORGOGNON JULIEN	54	LAUSANNE	108	2h46'31					10		
109	BEZENCON CHRISTIAN	37	BELMONT	42	2h46'54					11		
110	FATTER JEAN-MARC	29	GENEVE	99	2h46'58	58						
				110	2h47'09	59						
111	TRUTTMANN HANSPETER	48	BELP									
112	SCHMUTZ GODY	43	PANEX	240	2h47'18			31				
113	SHELVIS WOUTER	41	NL - AH DORST	236	2h47'35			32				
114	DEPRAZ ALAIN	45	FROIDEVILLE	95	2h47'46			33				
115	SPORER STEPHANE	28	PRILLY	248	2h48'13			34				
116	TSUBOKURA HIDENORI	18	LEYSIN	106	2h48'26	60						
116	MOLINA RAPHAEL	24	BELP	134	2h48'27		4					
116	MUSY PIERRE	56	BAULMES	35	2h48'32	61						
119	DE MASI DOMINIQUE	36	AIGLE	28	2h49'22				12			
120	RINDISLBACHER SERGE	36	CHAVANNES	250	2h49'26	62						
				7	2h49'35	63						
121	PIAZZALUNGA TIZIANO	42	CLARENS									
122	GIL PATRICK	34	LEYSIN	211	2h49'51			35				
123	DISERENS THIERRY	30	RENENS	22	2h49'54	64						
124	GOLDSMITH GERALDINE	49	GB - HIGH PEAK	239	2h50'27	65						
125	JOTTERAND MARCEL	61	CHAVANNES	255	2h50'28							3
126	HEFTI BLAISE	18	LEYSIN	27	2h50'31					2		
127	GUIGNARD RENE	46	VEVEY	79	2h51'14		5					
128	BENOIT EDOUARD	55	LES PONTS-DE-MARTEL	96	2h51'15			36				
129	MEYLAN PATRICK	40	VILLENEUVE	86	2h51'38					13		
130	FAKIOGLU ERTUGRUL	44	GENEVE	4	2h51'46			37				
				3	2h51'47			38				
131	TOFFOLI THIERRY	35	MARIGNIER									
132	MOUNIER JEAN-LUC	33	MORGES	24	2h51'55	66						
133	BIEFER SYLVIE	42	CHEXBRES	115	2h52'00	67						
133	PITTET DARRY	37	VILLARABOUD	44	2h52'35							4
135	MANSER THOMAS		OBERUZWIL	200	2h52'38	68						
136	GEISSLER MAURICE	51	PANEX/OLLON	19	2h53'09	69						
137	SUTER YVAN	32	LA RIPPE	65	2h54'47				14			
138	PIDOUX JACQUES-OLIVIER	33	YVERDON	18	2h55'05	70						
139	JEQUIER FRANCOIS	30	LAUSANNE	16	2h56'06	71						
140	ULRICH FRANZ	58	BLONAY	128	2h56'21	72						
				260	2h57'24				15			
141	RAJA FERNANDO	58	RENNAZ									
142	HOUBEN HANS	53	GENEVE	249	2h57'34				16			
143	FERREIRA JAMILE	27	LEYSIN	46	2h58'01				17			
144	LAURENT OLIVIER	40	YVORNE	117	2h58'12						5	
145	JAV VERENA	37	MUENSINGEN	116	2h58'49			39				
146	GYGER RUTH	30	KONOLFINGEN	204	2h59'04						6	
147	PERSONENI ANGELO	62	F-CHATEL-BLANC	203	2h59'50						7	
148	GUILLET JEAN-CLAUDE	51	LA TOUR-DE-PEILZ	92	3h00'39					3		
149	MORIER BERNARD	60	BUSSIGNY	45	3h01'02				18			
150	JEQUIER JEAN-MARC	65	FLEURIER	80	3h01'26						4	
				61	3h02'20						5	

RANG	NOM	AGE	LOCALITE	DOSSARD	RESULTAT	SE	JU	V1	V2	V3	D1	D2
151	COPPEL PHILIPPE	41	F - ST JEOIRE	221	3h02'34			40				
152	GALLINET DIDIER	51	MALBUISSON	47	3h04'07				19			
153	GAMEZ BALTHAZAR	25	NEUCHATEL	105	3h04'08	73						
154	GUEX JEAN	63	BIOLLEY-ORJULAZ	230	3h05'17					6		
155	IMHOF PIERRE	55	SIERRE	10	3h05'51				20			
156	OULEVEY THIERRY	35	MORGES	238	3h05'54	74						
157	HENZDIN CHRISTIAN	43	NEUCHATEL	209	3h06'55			41				
158	HAESLER RODOLPHE	58	SAVIGNY	219	3h08'43				21			
159	THEVOZ HENRIETTE	38	PAYERNE	84	3h09'30							8
160	PONSONNET YVES	54	LAUSANNE	229	3h09'53				22			
161	BERRA MARIE-LAURE	50	CHOEX	246	3h10'23							5
162	WENGER BERNHARD	51	CLARENS	38	3h11'23					23		
163	BERCHTOLD SERGE	54	F - VERSONNEX	130	3h12'07					24		
164	ARBER PHILIPPE	47	ECHANDENS	263	3h12'18			42				
165	VULLIEMIN SEBASTIEN	32	YVERDON	64	3h12'28	75						
166	HAAS KARL	51	D - SCHECHINGEN	49	3h12'30				25			
167	MULLER LOTTI	46	UTTIGEN	205	3h12'48							6
168	GAY JEAN-LOUIS	38	LEYSIN	100	3h13'18	76						
169	MARCHAND GENEVIEVE	58	CRISSIER	14	3h13'30							7
170	CAVALERI OLIVIER	37	LUTRY	264	3h15'09	77						
171	DUFOUR JEAN-MARC	47	F - PESSAC	15	3h18'11			43				
172	BAECHLER FRANCIS	49	MISERY	231	3h19'46			44				
173	FASOLETTI JEAN-PAUL	54	LAUSANNE	43	3h20'17				26			
174	DITMEYER JITSKE	50	MORGES	145	3h20'30							8
175	FAVRE CEDRIC	33	MEX	259	3h20'35	78						
176	PITTET CEDRIC	38	ROMONT	201	3h21'11	79						
177	ANTILLE PIERRE-ANDRE	39	LA CONVERSION	247	3h21'28	80						
178	HORST ROBERT	57	SAVIGNY	228	3h24'38				27			
179	DUMONT GILLES	53	FLEURIER	62	3h25'20				28			
180	GIRARDET VERONIQUE	25	ROVRAY	87	3h25'23							9
181	CAMANDONA PIERRE	48	LAUSANNE	118	3h30'19			45				
182	LE DUIGOU HERVE	39	PREVERENGES	214	3h35'04	81						
183	OHASHI SHOGO	16	LEYSIN	135	3h35'29			6				
184	EBINA MASAYUKI	17	LEYSIN	137	3h35'29			7				
185	BONNY DENISE	54	PAYERNE	73	3h35'43							9
186	SIFFERT FREDERIC	27	MORGES	133	3h36'45	82						
187	RION ISIDOR	53	LAUSANNE	12	3h39'41				29			
188	CAVIN VALERIE	30	CHEVROUX	109	3h40'37						10	
189	CORBAZ SUZANNE	48	LE MONT	212	3h45'18							10
190	TORRENT JEANINE	42	GRONE	114	3h50'19							11
191	RISSE LAURENT	27	LEYSIN	103	3h51'44	83						
192	LECOULTRE PASCAL	52	LAUSANNE	36	3h52'46				30			
193	CANTIN DENIS	52	CHENE BOURG	93	4h12'17				31			
194	NIEVWKERK MARK	56	LE SEPEY	140	4h24'06				32			
195	FAVRE CLAUDE	54	BIOLEY ORJULAZ	227	4h43'28				33			
196	LUCAS LUKE	51	ANGLETERRE	233	4h50'17				34			
	GREENBURY LADY GABRIELLE	44	ANGLETERRE	235	4h50'17							12

# Course Pédestre du 1er Août 1999 Aigle - Ai - Leysin

Ordre et Temps de Passage à La Berneuse (16.150 km, 2'035 m)

Rg	Doss	Temps	Rg	Doss	Temps	Rg	Doss	Temps	Rg	Doss	Temps	Rg	Doss	Temps
1	55	1h36.57	41	81	2h02.43	81	67	2h13.25	121	95	2h23.4	161	38	2h41.19
2	50	39.21	42	124	02.46	82	258	13.33	122	248	23.50	162	130	41.22
3	60	40.06	43	63	02.48	83	131	13.56	123	108	24.43	163	205	41.35
4	97	41.39	44	218	03.39	84	5	13.57	124	7	25.09	164	84	41.40
5	127	42.36	45	202	04.03	85	20	13.58	125	24	25.35	165	276	41.52
6	146	42.53	46	40	04.28	86	25	13.59	126	239	25.37	166	229	43.17
7	33	44.05	47	224	04.30	87	104	14.10	127	200	25.39	167	49	53.22
8	26	44.16	48	13	04.36	88	1	14.12	128	4	25.40	168	264	43.46
9	90	45.46	49	23	04.49	89	243	14.52	129	19	25.42	169	64	44.05
10	112	46.06	50	48	05.03	90	237	15.27	130	3	25.53	170	15	44.07
11	215	46.55	51	119	05.43	91	70	16.12	131	115	25.56	171	14	44.55
12	132	47.08	52	37	05.45	92	139	16.14	132	65	26.07	172	62	44.57
13	234	48.33	53	125	05.52	93	54	16.20	133	44	26.13	173	43	45.08
14	53	48.59	54	217	06.23	94	69	16.22	134	16	26.30	174	145	45.12
15	251	49.09	55	6	06.28	95	262	16.30	135	255	26.33	175	259	46.38
16	57	49.23	56	256	06.37	96	220	16.33	136	86	27.11	176	231	46.39
17	111	49.30	57	39	07.00	97	94	16.58	137	128	28.21	177	247	48.11
18	2	49.32	58	72	07.27	98	85	17.25	138	249	29.17	178	87	49.09
19	75	51.05	59	126	07.46	99	51	17.27	139	96	29.48	179	137	49.30
20	141	51.20	60	77	07.52	100	76	18.02	140	117	30.02	180	135	50.37
21	223	51.39	61	113	08.25	101	106	18.04	141	46	30.20	181	201	50.43
22	88	51.47	62	254	08.50	102	245	18.26	142	18	30.21	182	228	54.22
23	102	53.09	63	257	09.02	103	79	19.05	143	92	31.25	183	118	55.38
24	216	53.15	64	74	09.12	104	134	19.25	144	116	31.40	184	12	56.04
25	207	55.10	65	89	09.13	105	68	19.36	145	260	32.04	185	133	57.57
26	34	55.42	66	91	09.15	106	232	20.08	146	203	32.15	186	73	59.14
27	253	55.45	67	242	09.16	107	241	20.32	147	204	32.42	187	214	59.21
28	225	55.56	68	222	09.17	108	110	20.37	148	221	32.44	188	109	3h06.20
29	261	57.19	69	101	09.28	109	236	20.53	149	61	32.56	189	212	11.02
30	30	57.58	70	78	09.30	110	99	21.20	150	209	33.56	190	103	11.23
31	120	58.00	71	107	10.23	111	240	21.21	151	230	34.52	191	36	11.58
32	123	59.00	72	244	10.21	112	250	22.01	152	105	36.05	192	114	15.54
33	208	59.05	73	71	10.23	113	35	22.03	153	45	36.07	193	93	21.15
34	129	59.09	74	98	10.25	114	144	22.27	154	47	36.14	194	140	37.47
35	31	59.19	75	213	11.04	115	28	22.30	155	80	36.56	195	227	42.55
36	41	59.20	76	121	11.22	116	42	22.37	156	219	37.22	196	235	50.58
37	32	2h01.40	77	66	11.32	117	211	23.02	157	10	37.37	197	233	50.59
38	142	01.43	78	226	12.25	118	210	23.06	158	238	38.01			
39	206	01.48	79	252	12.31	119	22	23.10	159	263	38.46			
40	122	02.00	80	56	12.53	120	27	23.18	160	100	40.48			



# AIGLE - AÏ - LEYSIN - 1er août 1999

Jeunesse + Touristes

Prafandaz - Berneuse, 4.9 km, + 515 m / - 50 m

Scratch rang	Nom	Prénom	An	Domicile	Doss.	Temps	F1	G1	F2	G2	Tou
						mm.ss	rang	rang	rang	rang	rang
1	KAHLEFELDT	Brad	79	LEYSIN	475	33.32					1
2	VETSCH	Christian	34	ABTWIL	408	40.35					2
3	MANGAN	Bill	51	LEYSIN	379	48.26					3
4	DUVAUD	Yvan	85	VERS-L'EGLISE	473	49.13				1	
5	VON DÄNIKEN	Valérian	90	PLAN-LES-OUATES	438	50.35		1			
6	ZARODÁ	Carla	80	LEYSIN	312	52.00					4
7	VON DÄNIKEN	Isaline	88	PLAN-LES-OUATES	469	55.20	1				
8	VON DÄNIKEN	Thibault	90	PLAN-LES-OUATES	437	56.50		2			
9	KRUMMENACHER	Dorothea	66	BAAR	470	1h02.12					5

Un merci particulier à nos donateurs et annonceurs

à Leysin

Banque Cantonale Vaudoise	Leysin Tourisme	Hefti-Sports	Télé-Leysin
Restaurant Tournant Berneuse	New Sporting Club	Hôtel Le Classic	Boulangerie du Village
Restaurant Le Leysin	Laiterie Les 3 Tours	Pharmacie de Leysin	PAM Superdiscount
Restaurant La Lorraine	Club 94	Pan Pam Airlines	Auberge de La Calabre
Giobellina Transports	Commune de Leysin	Le Pois de Senteur (fleurs)	Société Jeunesse Edelweis
Christian Bride	Natale et Fils	Restaurant de la Patinoire	Daniel Tauxe électricité
Garage des Puits	Restaurant Prafandaz	M. Riesen, masseur	+ tous les autres

dans la région :

<b>PUBLICEMAIL SA</b> , fournisseur du T-Shirt souvenir	<b>DOMCycles Aigle</b> , donateur prix meilleur temps
Skis Dynastar	ASICS/Montana Sports
Fiduciaire C.H. Zufferey	Mammut Fürst
Sport-Toto	Transports Publics du Chablais
	INFOTIC SA, Gland, traitement des résultats
	Ciba Pharma
	Roche - Pharma
	Radio-Chablais

Merci encore à la centaine de bénévoles qui ont oeuvré sur le parcours,  
Sans vous, pas de course

## TREK AVENTURE

